

# PROGRAM WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ POLSKA-BIAŁORUŚ-UKRAINA 2014-2020

## ZAŁĄCZNIKI WYMAGANE DO PEŁNYCH WNIOSKÓW APLIKACYJNYCH

SZKOLENIE DLA WNIOSKODAWCÓW  
Maj 2017

PL-BY-UA  
2014-2020



Financed by  
the European Union

## Wymagane załączniki do pełnego wniosku aplikacyjnego

**Zestaw dokumentów uzupełniających (załączniki od A0 do A14)  
załączane do pełnego wniosku o dofinansowanie w zależności od  
charakteru projektu:**

- Załącznik A0 Dane kontaktowe na potrzeby projektu
- Załącznik A1 Deklaracje partnerskie beneficjentów. *Aneks będzie generowany automatycznie przy użyciu aplikacji do wypełniania wniosku. Unikalna suma kontrolna zostanie przypisana do dokumentu DLA KAŻDEGO BENEFICJENTA.*

## Załącznik A2 Statuty lub inne tożsame dokumenty

- np. rozporządzenia wewnętrzne beneficjenta wiodącego i wszystkich beneficjentów biorących udział w projekcie – nie dotyczy instytucji publicznych z Polski i Ukrainy.
- Instytucje publiczne z Białorusi – powinny dostarczyć kopię odpowiedniego krajowego rozporządzenia (odpowiedni akt prawny, odnoszący się do ustanawiania i funkcjonowania instytucji).

**UWAGA:** Jeżeli zajdzie potrzeba przeprowadzania wiarygodnej oceny – WST i Komisja Wyboru Projektów mogą poprosić o dodatkowe wyjaśnienia/dokumenty odnoszące się do statusu prawnego każdego z beneficjentów wiodących/beneficjentów.

---

## Wymagane załączniki do pełnego wniosku aplikacyjnego

- Załącznik A5 Upoważnienie wydawane przez beneficjenta wiodącego stwierdzające, że dana osoba jest upoważniona do podpisania formularza wniosku aplikacyjnego (jeśli dotyczy). W przypadku polskich instytucji bez osobowości prawnej, niezbędne będzie pisemne oświadczenie o zdolności do podejmowania zobowiązań prawnych (włączając podpisywanie umowy grantowej), wydane przez instytucję nadrzędną.
- Wniosek i oświadczenia będące załącznikami do wniosku powinny być podpisane przez osoby oficjalnie reprezentujące instytucję.
- Dokumenty będące skanami lub kopiami należy zawsze potwierdzić za zgodność z oryginałem.

## **Załącznik A6 Dokument rejestracyjny, dla danego beneficjenta wiodącego / beneficjentów**

DLA POLSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH/BENEFICJENTÓW: aktualny wyciąg z Krajowego Rejestru Sądowego (nie dotyczy instytucji publicznych)

DLA UKRAIŃSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH / BENEFICJENTÓW:

dla instytucji publicznych i niepublicznych – jeden z poniższych dokumentów:

- kopia notarialna oryginału wyciągu (витяг) z Jednolitego Rejestru Krajowego osób prawnych i osób prywatnych, lub
- kopia notarialna lub oryginał wyciągu (виписка) z Jednolitego Rejestru Krajowego osób prawnych i osób prywatnych,
- dla instytucji niepublicznych dodatkowo wyciąg z rejestru instytucji non-profit wydanego przez Inspekcję Podatkową Ukrainy.

DLA BIAŁORUSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH/BENEFICJENTÓW: kopia Certyfikatu rejestracji publicznej osoby prawnej, potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez organ wydający lub notariusza (nie dotyczy instytucji publicznych).

---

## Wymagane załączniki do pełnego wniosku aplikacyjnego

- Załącznik A7 Oświadczenie o prawie do zwrotu podatku VAT (odnosi się jedynie do polskich beneficjentów wiodących/beneficjentów). *Aneks będzie generowany automatycznie przy użyciu aplikacji do wypełniania wniosku. Unikalna suma kontrolna zostanie przypisana do dokumentu.*
- Załącznik A8 Studium wykonalności. Dotyczy projektów infrastrukturalnych.

## Załącznik A8 Studium wykonalności.

Dla projektów zawierających komponent infrastrukturalny o wartości min. 1 miliona EUR, opisany w budżecie jako komponent infrastrukturalny – linia 6 należy przedłożyć **pełne studium wykonalności**, przygotowane zgodnie z Wytycznymi przygotowywania Studium wykonalności.

Komponent infrastrukturalny obejmuje wydatki na finansowanie powstania infrastruktury, w szczególności finansowanie robót budowlanych. Należy w nim jednak ująć także inne koszty bezpośrednio związane z powstaniem infrastruktury, jak m.in. przygotowanie miejsca budowy, nadzór, dostawa i instalacja sprzętu nierozzerwalnie związanego z infrastrukturą, renowacja, zakup gruntów i budynków.

---

## Załącznik A8 Studium wykonalności.

- Wartość komponentu infrastrukturalnego należy **liczyć oddzielnie dla każdej wyodrębnionej infrastruktury w projekcie** (przykładowo, jeden Beneficjent może realizować kilka komponentów infrastrukturalnych, np. droga i budynek).
  - Jeżeli w ramach jednego projektu jeden z beneficjentów zamierza zrealizować element infrastrukturalny o wartości 1,2 mln euro, a drugi o wartości 0,7 mln euro, to do dostarczenia pełnego studium wykonalności jest zobligowany tylko beneficjent realizujący ten pierwszy komponent 1,2 mln euro. W tym wypadku, beneficjent z komponentem wartym 0,7 mln euro będzie musiał dostarczyć ww. skrócone studium bądź pełne studium musi uwzględniać również informację na temat tego drugiego komponentu.
  - Proszę pamiętać, że łączna kwota wszystkich komponentów infrastrukturalnych **realizowanych w ramach projektu** musi być niższa niż 2,5 mln EUR.
-



## Załącznik A8 Studium wykonalności.

Dokument składany jest w języku narodowym (tj. polskim, ukraińskim, rosyjskim) łącznie ze streszczeniem w języku angielskim.

Dokument składany jest również w wersji elektronicznej (doc lub pdf).

**Uwaga:** Projekty zawierające komponent infrastrukturalny o wartości pomiędzy 50 000 EUR a 1 milion EUR muszą wypełnić punkt 3.5 Skrócone Studium Wykonalności w Pełnym Wniosku Aplikacyjnym.

Istnieje możliwość dołączenia dowolnej liczby plików.

---

## Wymagane załączniki do pełnego wniosku aplikacyjnego

- Załącznik A10 Oświadczenie beneficjenta wiodącego/beneficjenta odnośnie prawa własności do gruntu/nieruchomości na cele budowlane/do realizacji dostaw. *Aneks będzie generowany automatycznie przy użyciu aplikacji do wypełniania wniosku. Unikalna suma kontrolna zostanie przypisana do dokumentu. Dotyczy projektów **inwestycyjnych i infrastrukturalnych**.*

## Załącznik A12 Dotyczy projektów infrastrukturalnych.

DLA POLSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH / BENEFICJENTÓW:

**Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach.** Jeżeli nie jest wymagana musi zostać złożone pisemne oświadczenie wydane przez odpowiednią instytucję.

DLA UKRAIŃSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH/ BENEFICJENTÓW:

1. **Decyzja Państwowej Ekspertyzy Ekologicznej** wydana przez odpowiedni organ publiczny (EN) Висновок державної екологічної експертизи виданий відповідним державним органом (UKR) oraz
2. **Ocena Oddziaływania na Środowisko (OWS)** będąca częścią Dokumentacji Technicznej, zgodnej z Krajowymi Normami Budowlanymi A.2.2-1-2003 (ДБН А.2.2-1- 2003) (PL) – Оцінка впливу на навколишнє середовище як частина технічної документації згідно ДБН А.2.2-1-2003 (UKR). Jeżeli nie dotyczy musi być dostarczone pisemne oświadczenie wydane przez odpowiednią instytucję.

## Załącznik A12 Dotyczy projektów infrastrukturalnych.

DLA BIAŁORUSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH/ BENEFICJENTÓW:

1. **Decyzja Krajowej Ekspertyzy Ekologicznej** wydana przez Ministerstwo (lub jego regionalne organy) Zasobów Naturalnych i Ochrony Środowiska Republiki Białoruś (Rosyjski: Заключение государственной экологической экспертизы, выданное Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь либо его территориальными органами), oraz
2. **Raport z Oddziaływania na Środowisko** (Rosyjski: Отчет о результатах проведения оценки воздействия на окружающую среду). Jeżeli powyższe dokumenty nie są obowiązkowe, należy przedłożyć odpowiedni list, wydany przez Ministerstwo Zasobów Naturalnych i Ochrony Środowiska Republiki Białoruś (lub jego regionalne organy).

## Załącznik A12 Dotyczy projektów infrastrukturalnych.

DODATKOWE INFORMACJE DLA BIAŁORUSKICH I UKRAIŃSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH / BENEFICJENTÓW: Jeżeli projekt jest wymieniony w **Aneksie I** do Dyrektywy 2011/92/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 13 Grudnia 2011, w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko, następujące dokumenty, **powinny zostać przedłożone**:

- a) **kopia nietechnicznego streszczenia** – dokumentu, który był używany w konsultacjach społecznych;
- b) **informacje o konsultacjach społecznych** (kiedy, gdzie, informacje o publicznych konferencjach itd.) i instytucjami środowiskowymi, oraz innymi Krajami Członkowskimi jeżeli konsultacje transgraniczne są wymagane;
- c) **kopia pozwolenia na budowę**, informacje o środkach ograniczających i kompensujących, oraz głównych względach, na których oparta będzie decyzja, włączając informacje o procesie udziału opinii publicznej. OWS powinna być zgodna z konwencją UN/ECE z Espoo o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym z 25 Lutego 1991. Jeżeli projekt znajduje się w Aneksie II, oraz odpowiednia instytucja ustaliła, że nie ma potrzeby przeprowadzenia pełnej procedury OWS, beneficjenci będą musieli przedłożyć wyjaśnienie powodów i przedstawić uzasadnienie w celu wskazania, iż projekt nie ma znaczącego wpływu na środowisko.

## Wymagane załączniki do pełnego wniosku aplikacyjnego

- Załącznik A13 **Deklaracja** beneficjenta wiodącego/beneficjenta o **utrzymaniu rezultatów i celów projektu przez 5 lat po zakończeniu realizacji projektu**. *Aneks będzie generowany automatycznie przy użyciu aplikacji do wypełniania wniosku. Unikalna suma kontrolna zostanie przypisana do dokumentu. Dotyczy projektów **inwestycyjnych i infrastrukturalnych**.*
- Załącznik A14 Szczegółowy opis komponentu dotyczącego budowania potencjału **dla projektów zawierających element infrastruktury o wartości co najmniej 1 miliona EUR**. Jest to opis elementów miękkich związanych z inwestycją infrastrukturalną. *Aneks będzie generowany automatycznie przy użyciu aplikacji do wypełniania wniosku. Unikalna suma kontrolna zostanie przypisana do dokumentu.*

## Wymagane załączniki w przypadku przyznania grantu

- **Załącznik A4** Deklaracja beneficjenta wiodącego o posiadaniu funduszy niezbędnych do wdrożenia projektu (jeden dokument dla całej wartości współfinansowania projektu, włączając współfinansowanie od innych beneficjentów).
- **Załącznik A9** Dotyczy projektów infrastrukturalnych  
DLA POLSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH/ BENEFICJENTÓW pozwolenie na budowę lub równoważny dokument.

## Załącznik A9 Dotyczy projektów infrastrukturalnych

DLA BIAŁORUSKICH GŁÓWNYCH BENEFICJENTÓW / BENEFICJENTÓW:

“Decyzja lokalnego organu wykonawczego i administracyjnego o pozwoleniu na budowę obiektu (Решение местного исполнительного и распорядительного органа о разрешении строительства объекта)”.

Jeżeli wdrażanie projektu nie wymaga pozwolenia na budowę, lub równoważnego dokumentu, powinno zostać dołączone oświadczenie zawierające odniesienie do odpowiedniego krajowego rozporządzenia, że roboty budowlane nie wymagają uzyskania pozwolenia na budowę lub innego dokumentu.

---



## Załącznik A9 Dotyczy projektów infrastrukturalnych.

### DLA UKRAIŃSKICH BENEFICJENTÓW WIODĄCYCH/BENEFICJENTÓW:

- dla obiektów budowlanych kategorii skomplikowania I-III: pozytywna Ekspertyza powinna zostać dostarczona przed podpisaniem umowy o grant, a następnie po podpisaniu umowy o grant, natychmiast kiedy będzie dostępną powinna zostać zarejestrowana i dostarczona Deklaracja o rozpoczęciu prac budowlanych;
  - dla obiektów budowlanych kategorii skomplikowania IV-V: pozytywna Ekspertyza powinna zostać dostarczona przed podpisaniem umowy o grant, a następnie po podpisaniu umowy o grant, kiedy będzie dostępna, pozwolenie na budowę. Jeżeli wdrażanie projektu nie wymaga pozwolenia na budowę, lub równoważnego dokumentu, oświadczenie zawierające odniesienie do odpowiedniego krajowego rozporządzenia powinno zostać dołączone, że roboty budowlane, które nie podlegają pozwoleniu na budowę, lub równoważnemu równorzędnemu dokumentowi.
-

DZIĘKUJĘ!

**WSPÓLNY SEKRETARIAT TECHNICZNY**

Tel. +48 22 378 31 00

Email: [pbu@pbu2020.eu](mailto:pbu@pbu2020.eu)

PL-BY-UA  
2014-2020



Financed by  
the European Union